



BS USARB

Biblioteca Științifică a Universității de Stat „Alecu Russo” din Bălți



Colecția Profesionalizare

Natalia CULICOV

**DESCRIEREA ANALITICĂ A ARTICOLELOR
DIN PUBLICAȚII PERIODICE ȘI CULEGERI
ÎN SOFTWARE ALEPH**

**Ghid metodic
pentru bibliotecari**

Bălți, 2017

Argument	4
I. Noțiuni și definiții	6
II. Descrierea bibliografică analitică în BȘ USARB	7
III. Reguli de descriere analitică în Aleph	11
3.1. Crearea înregistrării bibliografice analitice în Aleph	14
Etapa I. Verificare dacă articolul nu a fost catalogat	14
Etapa II. Derivare înregistrare din sursa gazdă	15
Etapa III. Catalogarea propriu-zisă	18
3.2. Importarea înregistrărilor analitice, catalogate de alte biblioteci din Consorțiu	45
Exemple de descriere bibliografică analitică a contribuțiilor din diferite tipuri de publicații	48
Referințe bibliografice	49

Argument

Prezentul Ghid conține recomandări privind aplicarea normelor de catalogare a articolelor în modulul *Catalogare* a softului de bibliotecă Aleph, formatul MARC 21. Necesitatea elaborării acestui instrument pentru bibliotecari a apărut odată cu implementarea software Aleph, alături de șase biblioteci universitare din Republica Moldova – participante în Proiectul MISISQ - Servicii Informaționale Moderne pentru Îmbunătățirea Calității Studiilor (2013-2016), coordonator european Biblioteca Universității de Științe Medicale din Kaunas, Lituania, beneficiari ai proiectului au fost șapte biblioteci universitare din Republica Moldova: Biblioteca Științifică Medicală a USMF „Nicolae Testemițanu” (coordonator național), Universitatea de Stat din Moldova, Academia de Studii Economice a Moldovei, Universitatea Tehnică a Moldovei, Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți, Universitatea Pedagogică de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, Universitatea Agrară de Stat din Moldova. Scopul proiectului fiind crearea spațiului informațional academic unic pentru instruire și cercetare, diversificarea și modernizarea serviciilor informaționale pentru un învățământ superior de calitate, generarea partajată a resurselor informaționale și asigurarea accesului la acestea în regim on-line.

La elaborarea Ghidului autorul s-a sprijinit pe documentele de specialitate: *Reguli de catalogare Formatul MARC 21, MARC 21 / AUTORITĂȚI, Metodologia de aplicare a normelor ISBD, Standardul interstatal GOST 7.1-2003 „Библиографическая запись. Библиографическое описание. Общие требования и правила составления”,* precum și *Aleph500: Training Catalogare de Ezsias Aniko și Ostafe Doina* prezentat în cadrul sesiunii de instruire privind implementarea software-ului specializat în bibliotecă Aleph: modulul de catalogare.

Scopul lucrării este de a uniformiza procesul de catalogare analitică, de a stabili recomandări pentru bibliotecarii catalogatori privind principiile fundamentale ale creării înregistrărilor bibliografice analitice în catalogul electronic partajat, în conformitate cu normele specifice formatului MARC 21 și cerințele instituționale.

Unul din compartimente este dedicat analizei procesului de descriere analitică a părții componente din diverse tipuri de documente: publicații în

serie (anale, anuare, reviste, ziare), monografiile, culegeri, materiale ale conferințelor, manuale, culegeri de cântece, etc.

Un document este valoros prin conținutul lui, de aceea una din sarcinile bibliotecarilor este de a dezvălui conținutul documentelor inclusiv prin aplicarea descrierii analitice. Articolele au un potențial informativ enorm prin operativitatea publicării și gradului de noutate, astfel fișarea analitică constituie un proces inerent într-o instituție infodocumentară.

Avantajele descrierii analitice:

- ⇒ fiecare parte componentă devine punct de acces în procesul de căutare;
- ⇒ extinde posibilitatea de căutare și regăsire a informației rele-vante;
- ⇒ este întregit și pus în valoare conținutul documentar al colecției;
- ⇒ este facilitată regăsirea în mod rapid a informației concrete și exhaustive;
- ⇒ se realizează conexiuni între documente;
- ⇒ înlesnește elaborarea bibliografiilor informative, tematice, personale, curente și retrospective;
- ⇒ promovează bogăția patrimonială a instituției bibliotecare.

I. Noțiuni și definiții

Descrierea analitică este procesul prin care fiecare unitate bibliografică pasibilă descrierii este tratată ca un complex de componente cu informații proprii. Cercetarea documentelor din punct de vedere al componentelor și al notelor de conținut, descrierea și localizarea informațiilor în catalog se efectuează cu scopul extinderii capacității informaționale a catalogului și valorificării colecției documentare a Bibliotecii prin adăugarea de noi informații. Parte componentă a unui document poate fi: un articol din revistă sau ziar, din culegeri, capitole, paragrafe și alte părți a monografiilor, manualelor.

Înregistrarea bibliografică analitică este înregistrarea bibliografică, obiectul căreia este **partea componentă** a unui document pentru care sunt necesare date despre documentul-gazdă din care face parte.

Descrierea bibliografică analitică este elementul principal al înregistrării bibliografice analitice și conține date despre părțile componente ale documentului; informații despre documentul-gazdă; date despre localizarea părții componente în documentul-gazdă; note referitoare la partea componentă și sursa-gazdă.

Document-gazdă. Document în care este publicată partea lui componentă.

Câmp – element desemnat separat în cadrul unei înregistrări bibliografice. Un câmp poate fi constituit dintr-unul sau mai multe subcâmpuri.

Subcâmp – element bibliografic desemnat separat în cadrul unui câmp. În cazul înregistrării bibliografice poate fi considerat sinonim cu elementul bibliografic.

Element bibliografic – cea mai mică unitate de informație dintr-o înregistrare bibliografică (ex., titlu, paginație etc.)

Fișier de autoritate. Liste de cuvinte sau sintagme (nume, titluri, subiecte, czu) supuse controlului unei autorități profesionale, ce desemnează entități de un anumit tip (autorizate), folosite ca puncte de acces în cataloage (vedete uniforme).

Vedetă de subiect. Un cuvânt sau un grup de cuvinte, un simbol sau un grup de simboluri (litere, semne) evidențiate / stabilite de catalogator în scopul orânduirii lor după un sistem standard. Parte importantă a descrierii

care determină orânduirea descrierilor bibliografice într-un sistem de catalogare (on-line / tradiționale) și constituie puncte de acces la informațiile cuprinse într-un catalog de bibliotecă.

Indexare coordonată. Indexarea care utilizează un limbaj combinatoriu se numește **indexare coordonată**, deoarece conceptele și/sau cuvintele care reprezintă conținutul documentelor pot fi liber combinate între ele în timpul cercetării documentare pentru a reprezenta conținutul cererilor și deci regăsirea acestor documente.

II. Descrierea bibliografică analitică în Biblioteca Științifică USARB

Catalogarea articolelor în BȘ USARB este condiționată de necesitățile informaționale ale studenților, cadrelor didactice, de cercetarea științifică universitară. O atenție deosebită se acordă articolelor cu valoare științifică, didactico-metodică, specifice profilului Universității. De asemenea sunt înregistrate articole din presa națională și străină ce reflectă activitatea cadrelor didactice, bibliotecarilor și colaboratorilor în scopul organizării, sistematizării informațiilor și promovării portretului obiectiv, multiaspectual al Universității.

Notă istorică: Până în anul 1991 descrierea analitică a documentelor în Biblioteca Institutului Pedagogic de Stat „Alec Russo”, apoi Universitatea de Stat, era efectuată manual, cu scrierea caracterelor de tipar. În anii ‘60 - ‘80 ai sec. 20 – fișele erau dactilografiate, imprimate și aranjate pe domenii de știință în catalogul analitic sistematic conform Clasificării Bibliotecar-bibliografice (CBB), din 1992 – în corespundere cu Clasificarea Zecimală Universală (CZU). Fișele cu descrieri analitice pe domeniile de profil mai erau și abonate de la Camera Națională a Cărții și Camera Unională a Cărții din Moscova. Ele erau intercalate în catalogul analitic îmbogățindu-l cu noi informații și raționalizând munca bibliografilor. În anul 2002 acest catalog a fost conservat, dar mai continuă a fi încă un instrument util de informare, dată fiind localizarea lui în Sala de Referințe Bibliografice. Din anul 1998 până în 2015 descrierea analitică, la fel ca și descrierea documentelor bibliotecare, se efectuau în sistemul TinLib, Modulul „Căutare/Editare titluri articole”. Din 2016 descrierea analitică se efectuează în Modulul Catalogare al softului Aleph.

Inițial descrierea analitică a documentelor se efectua numai de personalul Serviciului Științifico-Bibliografic, precum se numea anterior Serviciul de Informare și Cercetare Bibliografică. Odată cu restructurarea organizațională și redeschiderea accesului direct la raft în sălile de lectură în primul deceniu al celui de-al treilea mileniu, odată cu sporirea numărului de publicații în serie abonate și creșterea competenței bibliotecarilor din sălile de lectură, oficiul de Referințe Bibliografice, Serviciul Informare și Cercetare Bibliografică, Oficiul Documente Muzicale descrierea analitică a devenit una din sarcinile lor de post. Fiecare subdiviziune și bibliotecar are responsabilitatea de a descrie un anumit număr de titluri din repertoriul publicațiilor în serie și culegeri achiziționate de Bibliotecă.

Annual baza de date analitică se completează cu circa 6 000 de articole, selectate din reviste, ziare și culegeri.

Publicațiile pasibile descrierii analitice:

- Științifice
- Social-politice
- Metodico-aplicative
- Popular-științifice
- Literar-artistică
- Materialele conferințelor
- Didactice (dacă bibliotecarul consideră necesar să evi-dențieze unele capitole)
- Ziare: locale, naționale, străine

Publicații care nu sunt pasibile descrierii analitice:

- Reviste de abstracte și alte publicații cu caracter bibliografic curent
- Publicații informativ-publicitare
- Suplimente ale revistelor fără periodicitate
- Reviste ilustrative
- Reviste de modă, reviste pentru lucrul manual și menaj
- Reviste de divertisment

Procesul tradițional de prelucrare analitică a documentelor și formarea cataloagelor electronice presupune elaborarea înregis-trării bibliografice.

Conform Standardului Interstatal ГОСТ 7.1.-2003 „*Библиографическая запись. Библиографическое описание. Общие требования и правила составления*”, înregistrarea bibliografică analitică include următoarele elemente obligatorii:

- Informații despre partea componentă;
- Informații despre documentul-gazdă;
- Informații despre locul părții componente în documentul-gazdă;
- Note referitoare atât la partea componentă cât și la documentul-gazdă.

În format electronic înregistrarea bibliografică analitică include și elemente suplimentare: noțiuni de indexare, abstracte, rezuma-te, formă de acces, adrese electronice, indice CZU, informații cu caracter de serviciu și data catalogării documentului.

Schema descrierii bibliografice analitice pentru contribuții din culegeri:

Autor. Date despre partea componentă (contribuție) : date referitoare la partea componentă / mențiunile de responsabilitate referitoare la partea componentă // Informații despre documentul-gazdă în care se cuprinde partea componentă : mențiuni de responsabilitate referitoare la unitatea gazdă (culegere). – Loc publicare : Editură, Anul publicării unității gazdă. – Paginile unde a fost publicată partea componentă. – Note.

Exemplu:

Chira, Oxana. Corectitudinea politică - clișeu în exprimarea cotidiană / Oxana Chira // Conferința științifică cu participare internațională „Probleme de filologie: aspecte teoretice și practice”. Ed. a 2-a, 11 decembrie 2015. – Bălți. – 2016. – P. 159-164.

Schema descrierii bibliografice analitice pentru contribuții din publicații periodice:

Autor. Date despre partea componentă (contribuție) : date referitoare la partea componentă / mențiunile de responsabilitate referitoare la partea componentă // Informații despre documentul-gazdă în care se cuprinde partea componentă : mențiuni de responsabilitate referitoare la unitatea

gazdă (revistă). – Anul publicării unității gazdă. – Numărul unității gazdă. – Paginile unde a fost publicată partea componentă. – Note

Exemplu:

Botnari, Valentina. Gândirea independentă versus stilul de gândire și învățare la adolescenții din mediul academic / Valentina Botnari, Elena Adamenco // Acta et commentationes : Științe ale educației. – 2015. – Nr. 1(6). – P. 11-19.

Schema descrierii bibliografice analitice pentru contribuții din ziare:

Autor. Date despre partea componentă (contribuție) : date referitoare la partea componentă / mențiunile de responsabilitate referitoare la partea componentă // Informații despre documentul-gazdă în care se cuprinde partea componentă : mențiuni de responsabilitate referitoare la unitatea gazdă (ziar). – Anul publicării unității gazdă. – Data și luna publicării unității gazdă. – Paginile unde a fost publicată partea componentă. – Note

Exemplu:

Gagim, Ion. Gheorghe Mustea sau transfigurarea „izvorului” / Ion Gagim // Literatura și arta. – 2012. – **18 oct. (Nr 42)**. – P. 6.

Notă: Pentru ziarul care apar o singură dată în săptămână, se va indica ziua și luna apariției, iar în paranteze rotunde numărul curent al ziarului (vezi exemplul anterior).











III. Reguli de descriere analitică în Aleph

În format electronic înregistrarea bibliografică nu prezintă în sine un text coerent. Fiecare element se înregistrează în câmpuri și subcâmpuri separate, prezentând un set de date bibliografice legate între ele, care funcționează în căutarea informațiilor ca descriptori și cuvinte cheie.

Punctele de acces către înregistrarea bibliografică analitică electronică sunt:

- Titlul articolului
- Autorii
- Titlul documentului-gazdă
- Abstractul/rezumatul
- Vedetele de subiect
- Cuvintele cheie
- Indicile CZU
- Linkul la resursa electronică

Butoane și funcții în Aleph, Modulul Catalogare:

	Deschiderea machetei de catalogare
	Vedere de ansamblu a înregistrărilor din sistem care sunt legate de înregistrarea curentă aflată în editare, afișată sub formă arborescentă
	Editare duală
	Vizualizare completă
	Salvare pe server și pe discul local
	Verificarea înregistrării curente
	Activarea tastaturii flotante
	Vizualizare în tab-ul de căutare
	Închiderea înregistrării curente
	Închiderea tuturor înregistrărilor care sunt deschise

Taste utile:

Tastă	Funcție	Descriere
Ctrl+F	Deschidere machetă	Utilizat pentru câmpurile LDR și 008
F5	Câmp nou (ales din listă)	Utilizat pentru a adăuga un câmp nou prin alegerea dintr-o listă de câmpuri.
F6	Câmp nou (definit de utilizator)	Utilizat pentru a adăuga un câmp la care utilizatorul va defini eticheta, indicatorul, și subcâmpurile.
F7	Subcâmp nou	Deschide un nou subcâmp dedesubtul subcâmpului curent.
Ctrl+Z	Undo (revenire)	Revenirea la starea anterioară ultimei acțiuni
Ctrl+Y	Redo (refacere)	Refacerea ultimei acțiuni
Ctrl+F3	Căutarea vedetelor pentru un câmp în biblioteca curentă	Folosit pentru a adăuga în câmp informația dintr-o listă de autoritate existentă în biblioteca curentă
Ctrl+F4	Căutarea vedetelor pentru un subcâmp în biblioteca curentă	Folosit pentru a adăuga în subcâmp informația dintr-o listă de autoritate existentă în biblioteca curentă
Ctrl + F8 sau tab	Căutare opțiuni subcâmp	Folosit pentru a alege textul unui subcâmp dintr-o listă de opțiuni
Ctrl+X	Cut (Decupare)	Mutarea textului selectat în clipboard
Ctrl+C	Copiere	Copierea textului selectat în clipboard
Ctrl+V	Paste(Inserare)	Inserare text copiat

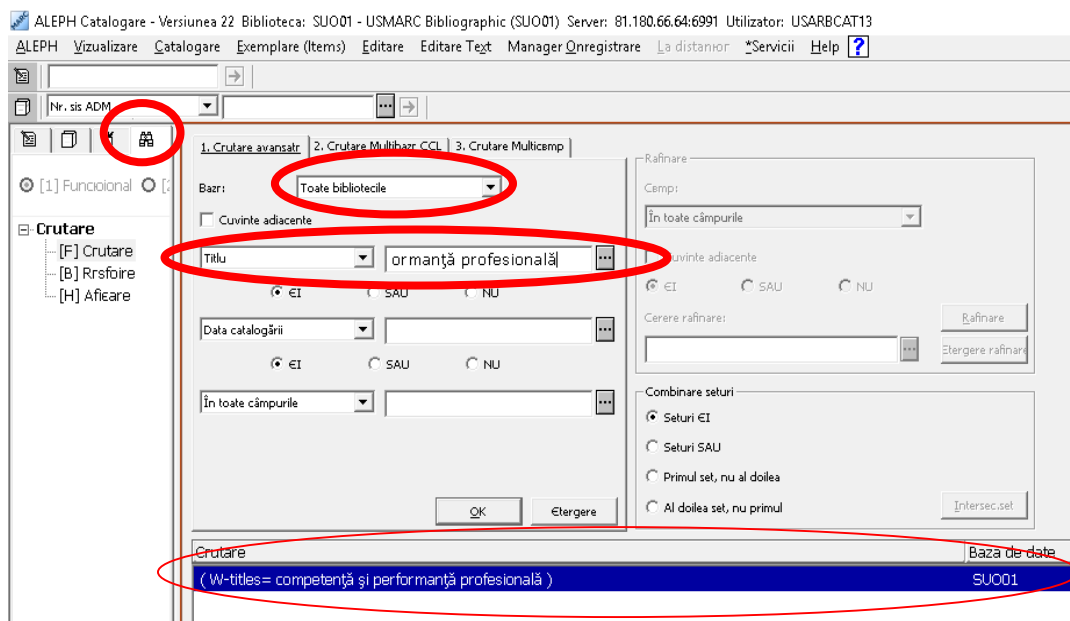
Ctrl+T	Copiere câmpuri	Copierea câmpului și a subcâmpurilor atașate în clipboard
Alt+T	Paste (Inserare) câmp	Inserare câmp copiat și subcâmpuri atașate
Ctrl+S	Copiere subcâmpuri	Copierea subcâmpurilor selectate în clipboard
Alt+S	Paste (Inserare) subcâmp	Inserare subcâmp copiat
Ctrl+F5	Ștergere câmp	Șterge câmpul selectat împreună cu subcâmpurile atașate
Ctrl + F7	Ștergere subcâmp	Șterge subcâmpul selectat

3.1 Crearea înregistrării bibliografice analitice în Aleph

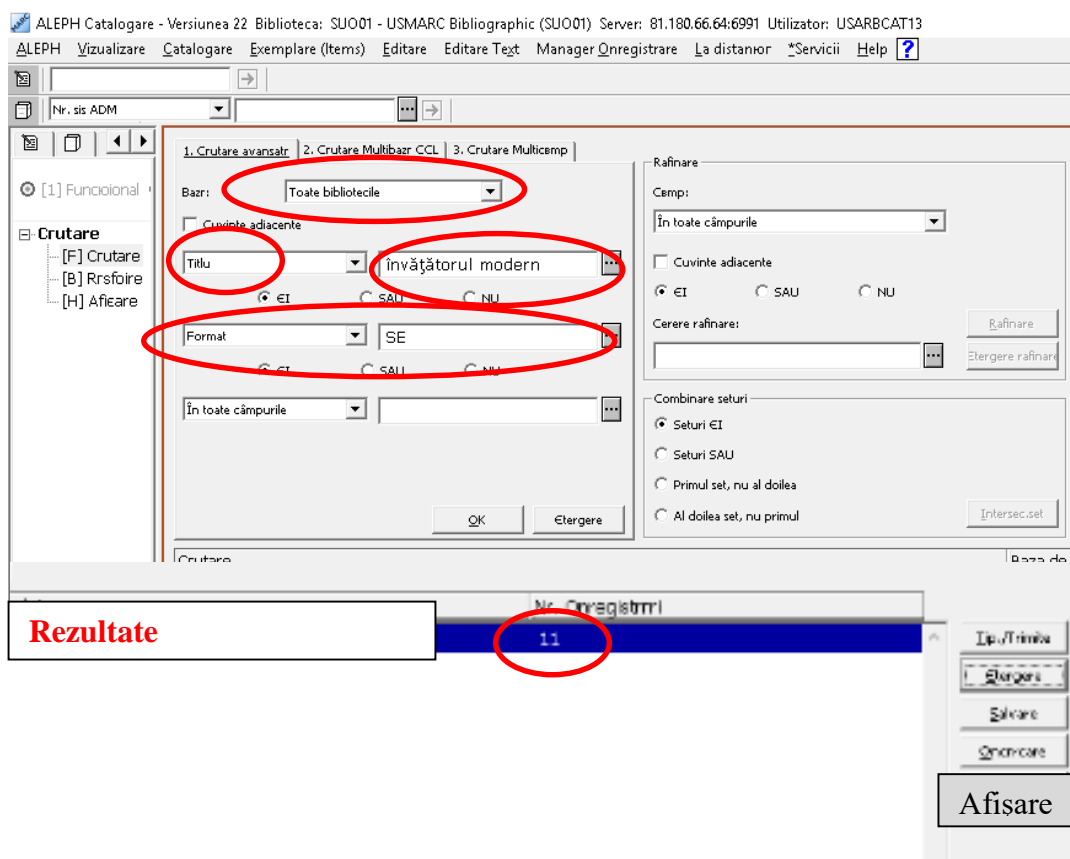
Procesul de creare a unei înregistrări în catalog trece prin câteva etape:

Etapa I. Verificare dacă articolul nu a fost catalogat. Pentru a crea o înregistrare nouă în modulul „**Catalogare**”, se va verifica dacă articolul nu a fost catalogat deja de alte biblioteci aflate în consorțiu.

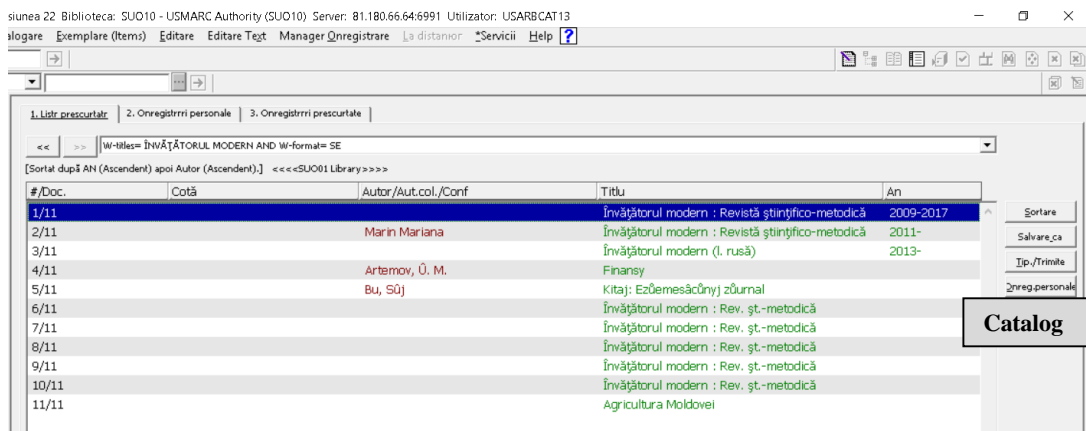
Se va selecta opțiunea „**Căutare**” din meniul afișat în partea stângă a ecranului, din meniul cascadă se va selecta opțiunea **Titlu**, opțiunea **Toate bibliotecile**, în bara de căutare se va scrie titlul propriu-zis, click **OK**, în panoul de jos al ecranului se vor afișa rezultatele, dacă sunt egale cu **0**, atunci articolul nu există în catalog și el urmează să fie catalogat.



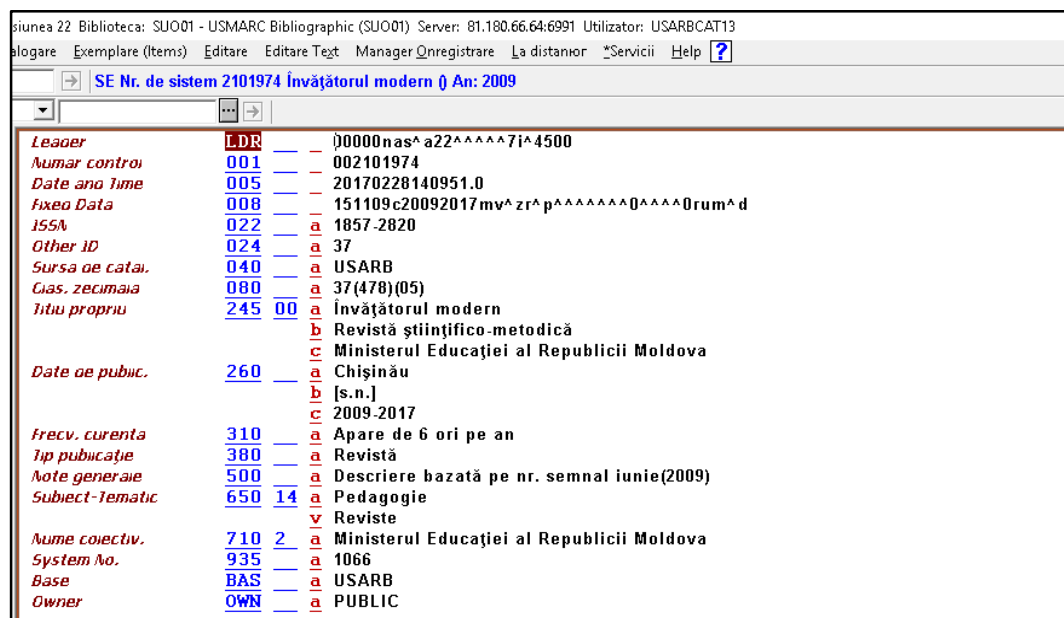
Etapa II. Derivare înregistrare din sursa gazdă. Orice articol catalogat în baza de date va trebui derivat din sursa gazdă. Din meniul afișat în partea stângă a ecranului se va selecta opțiunea „**Căutare**” / **Toate bibliotecile**, din meniul cascadă se va selecta opțiunea **Titlu**, iar în bara de căutare se va scrie titlul publicației periodice sau a culegerii din care se descrie articolul. Pentru a filtra rezultatele, în următoarea bară de căutare se va selecta opțiunea **Format**, specificând sigla **SE** (serial) (valabil pentru publicațiile periodice), click **OK**, în panoul de jos al ecranului se vor afișa rezultatele, click **Afișare**.



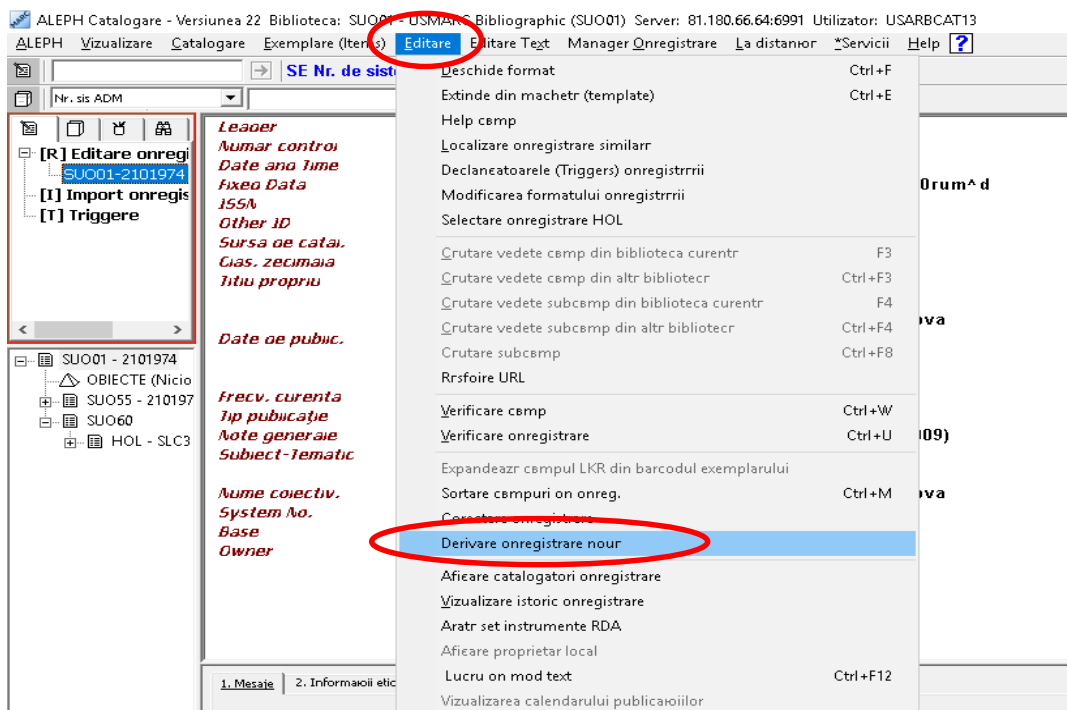
Rezultatele se vor afișa în panoul de sus al ecranului. Din lista rezultatelor afișate se va selecta titlul sursei gazdă (publicație periodică, culegere) din care urmează să se descrie articolul, click **Catalog** – în partea dreaptă a ecranului.



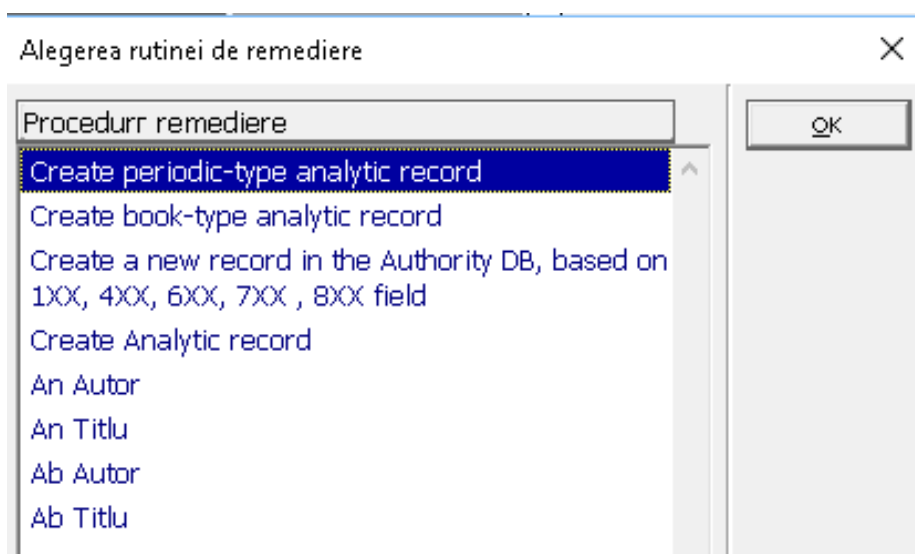
Se va afișa înregistrarea din catalog a publicației periodice sau a culegerii din care urmează să se descrie articolul.



Din **Meniu** se va selecta **Editare / Derivare** înregistrare nouă.

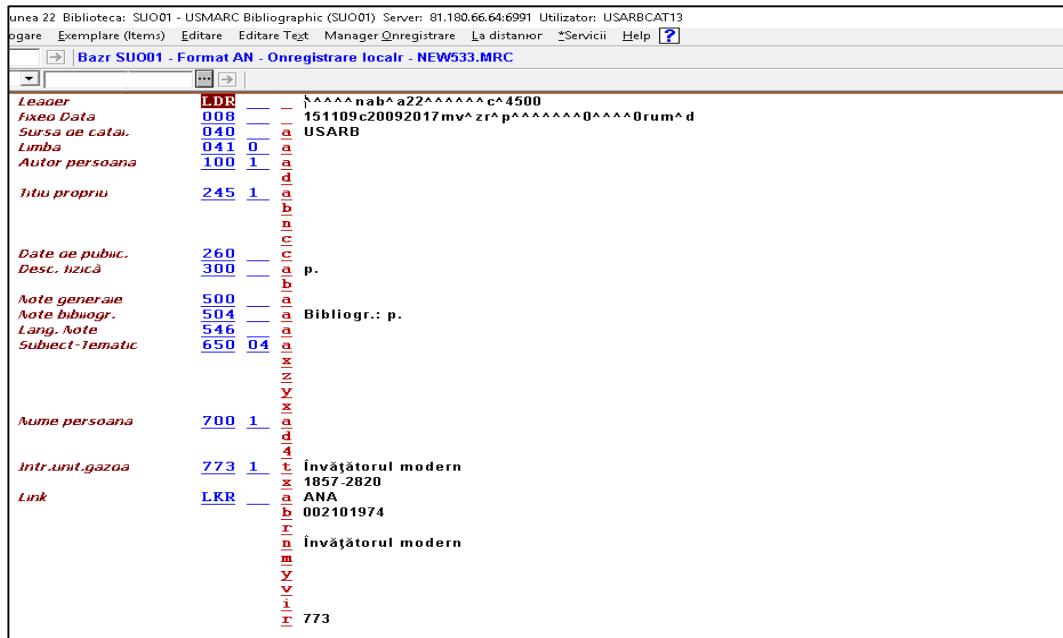


Din fereastra **Alegerea rutinei de remediere**, se va selecta procedura de remediere: **Create periodic-type analytic record** – pentru articole din periodice, și **Create book-type analytic record** – pentru articole din culegere, click **OK**.

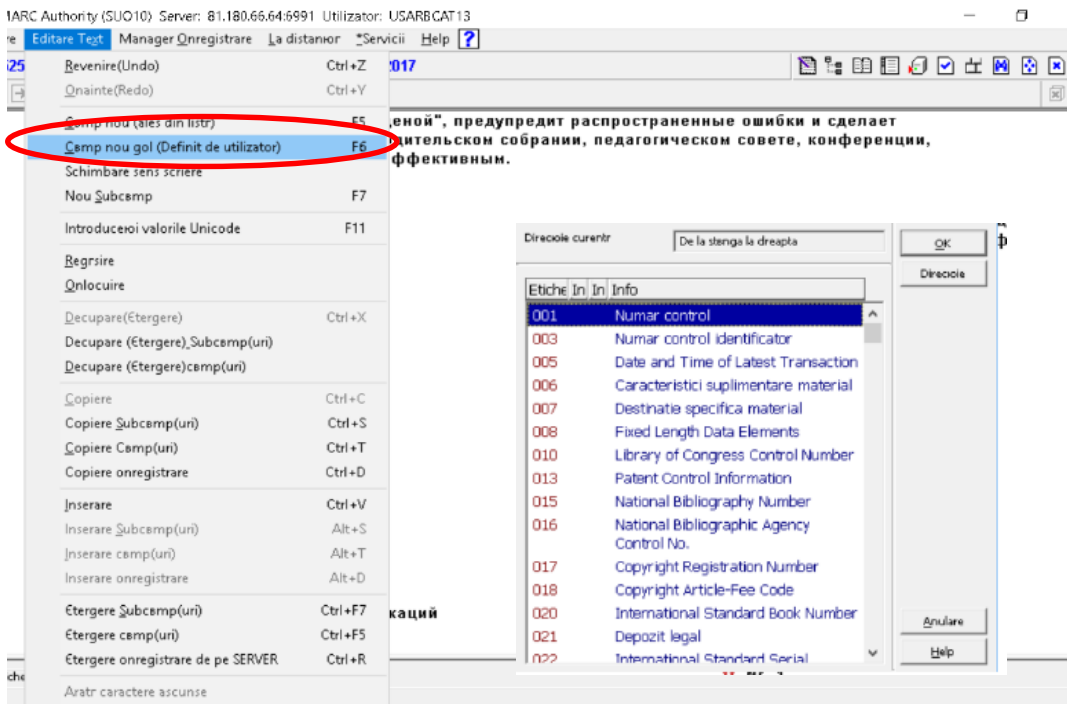


Etapa III. Catalogarea propriu-zisă

Pe ecran se va afișa o machetă nouă cu câmpuri și subcâmpuri predefinite care urmează să fie completate cu informații bibliografice despre articolul catalogat.



În procesul de descriere analitică a articolelor în Aleph nu se utilizează toate câmpurile predefinite de sistem prin derivarea din titlul unității gazdă, doar numai acelea de care este nevoie, iar în cazul când un câmp sau subcâmp lipsește se va adăuga dintr-o listă predefinită: există mai multe opțiuni de adăugare câmpuri prin accesare **Meniu / Editare text / Câmp nou**, prin **F5** sau **F6**. Pe măsură ce se introduce codul noului câmp, sistemul va adăuga numele acestora, dacă este deja definit.



Se vor completa doar acele câmpuri și subcâmpuri specifice descrierii analitice (vezi lista de mai jos). Câmpurile și subcâmpurile pot fi atât adăugate cât și eliminate (vezi lista de butoane și funcții).

Lista câmpurilor specifice descrierii analitice:

Etichet a câmp	Denumire câmp	Descriere câmp
LDR	Leader	<i>Leader-ul</i> este primul câmp/tabelă al înregistrării bibliografice. Este format din elemente de date ce conțin numere sau valori codificate care furnizează informații pentru procesarea înregistrării. La catalogarea articolului este generat automat de sistem.
005	Data și ora ultimei intervenții	Este generat de sistem. Șaisprezece caractere care indică data și ora celei mai recente intervenții în înregistrare. Ex.: 20170407145722.0 (07 aprilie 2017, ora 14:57:22)
008	Informații generale	Este valabil pentru toate tipurile de documente. Leagă înregistrarea bibliografică cu autoritățile. Este completat de catalogator, cu informații despre locul publicării revistei sau culegerii, limba în care este publicat articolul, anul publicării.
040	Sursa de catalogare	Se completează cu informații despre biblioteca care a creat, a transcris sau a modificat înregistrarea. Ex.: \$a – USARB (instituția care a creat înregistrarea) \$d – ASEM (instituția care a modificat înregistrare)
041	Cod de limbă	Se completează doar atunci când articolul este în mai multe limbi, dacă e doar într-o limbă se indică în câmpul 008. Ex:

		008/35-37 mul 041 \$a eng \$a fre \$a rus
080	CZU	Clasificarea Zecimală Universală \$a – indice principal CZU \$x – indice auxiliar comun CZU
100	Autor persoană	<p>Conține numele autorului-persoană fizică, având responsabilitate intelectuală primară pentru articolul descris și este utilizat ca intrare principală în înregistrarea bibliografică. Numele autorului se selectează din fișierul de autoritate, dacă nu există numele autorului în fișierul de autoritate, se va crea o nouă autoritate.</p> <p><i>Indicatori:</i></p> <p>Indicatorul 1 0- prenumele (element de intrare) 1- nume de familie/ nume consacrat –primul element de intrare. 3 - nume de familie, clan, dinastie etc.</p> <p>Indicatorul 2 # -nedefinit</p> <p>Subcâmpuri <u>\$a</u>-nume persoană <u>\$b</u>-numerotare <u>\$c</u>-titluri asociate numelui <u>\$d</u>-date asociate numelui <u>\$g</u>-informații diverse <u>\$q</u>- forma completă a numelui în cazul inițialelor <u>\$4</u>- relația dintre nume și document (trad., red., ed.)</p> <p>Ex.: 100 1#\$aEminescu, Mihai</p>

		<p>Notă: <i>Dacă articolul este semnat de mai mulți autori, primul va fi indicat la câmpul 100, ceilalți la câmpul 700 cu indicatorii corespunzători.</i></p>
245	Titlul propriu-zis	<p>Conține titlul propriu-zis, informațiile la titlu, mențiunea de responsabilitate, titluri paralele, responsabilități paralele, etc. Titlul propriu-zis se redă așa cum figurează în lucrare, respectând regulile ortografice și de punctuație ale limbii în care este scris. Se va respecta punctuația conform principiilor ISBD (zonei titlului și a mențiunilor de responsabilitate).</p> <p><i>Indicatori:</i></p> <p>Indicatorul 1</p> <p>0 - titlul nu este intrare complementară și este utilizat atunci când se face descriere la titlu, adică articolul nu este semnat de vre-un autor.</p> <p>Ex.:</p> <p>245 00\$aNorme ortografice</p> <p>1 – titlul este o intrare complementară, adică intră în indexul alfabetic pentru regăsire în sistem online.</p> <p>Indicatorul 2</p> <p>0 – indică că nu sunt caractere necitite (articole, numerale, semne de punctuație de la începutul titlului). Dacă titlul s-ar începe cu articole nehotărâte numerale, semne de punctuație, atunci indicatorul al doilea nu va fi 0, ci valoarea de la 1-9 - numărul caracterelor necitite.</p> <p>Ex.: 245 14\$aThe Constitution of the Englis (indicatorul 4 = 3 litere de la articolul the + 1 spațiu dintre articol și primul cuvânt)</p> <p>Subcâmpuri:</p> <p>\$a – titlul propriu-zis</p>

		<p>\$b – numerotare</p> <p>\$c – titluri asociate numelui</p> <p>\$d – date asociate numelui</p> <p>\$e – relația dintre nume și document (trad.; ed.; red.)</p> <p>\$g – informații diverse</p> <p>\$q - forma completă a numelui în cazul inițialelor</p> <p>\$v – subdiviziune de formă</p> <p>\$x – subdiviziune generală</p> <p>\$z – subdiviziune geografică</p> <p><u>2</u> - sursa vedetei sau termenului</p> <p>Ex.:</p> <p>60014\$aEminescu, Mihai</p> <p>\$d(1850-1889)</p> <p>\$xCritică și interpretare</p>
610	Subiect - nume instituție/org anazație	<p><i>Indicator 1</i></p> <p>0- nume în ordine inversă (începe cu un nume de persoană în ordine inversă)</p> <p>1 – nume geografic, urmat de numele instituției</p> <p>2 – nume în ordine directă</p> <p><i>Indicator 2</i></p> <p>2–Medical Subject Headings</p> <p>4– sursa de indexare nespecificată</p> <p>7-sursa specificată în subcâmpul <u>2</u></p> <p><u>Subcâmpuri</u></p> <p><u>\$a</u> - nume autor colectiv</p> <p><u>\$b</u>- nume subordonat autorului colectiv</p> <p><u>\$c</u>-localizare</p> <p><u>\$d</u>-data</p> <p><u>\$g</u>-informații suplimentar</p> <p><u>\$k</u>-forma subvedetei</p> <p><u>\$v</u>-subdiviziune de formă</p> <p><u>\$x</u>- subdiviziune generală</p> <p><u>\$y</u>-subdiviziune cronologică</p> <p><u>\$z</u>- subdiviziune geografică</p>

		<p>\$4-relația dintre nume și document (trad., ed., red., pref.)</p> <p>\$2-sursa vedetei sau termenului</p> <p>Notă: <i>BȘ USARB va atribui indicatorii 24, adică subiectul nume colectiv va fi expus în ordine directă.</i></p> <p>Ex.:</p> <p>610 24\$aAcademia de Științe a Moldovei</p>
611	Subiect nume de conferință /congres /simpozion	<p>Indicator 1</p> <p>0 - nume în ordine inversă (începe cu un nume de persoană)</p> <p>1 - nume geografic, urmat de numele conferinței, congresului</p> <p>2 – nume în ordine directă</p> <p>Indicator 2</p> <p>2 – Medical Subject Headings</p> <p>4-sursa de indexare nespecificată</p> <p>7-sursa specificată în subcâmpul 2</p> <p>Subcâmpuri</p> <p>\$a-nume autor colectiv (cangres/conferință)</p> <p>\$c-localizare</p> <p>\$d-data întrunirii (NR)</p> <p>\$e-nume subordonat autorului colectiv</p> <p>\$g-informații suplimentare</p> <p>\$k-forma subvedetei</p> <p>\$n- nr. părții/secțiunii</p> <p>\$l-limba lucrării</p> <p>\$p–denumirea părții/secțiunii</p> <p>\$q-numele conferinței ce urmează numele geografic</p> <p>\$t-titlul lucrării</p> <p>\$v-subdiviziune de formă</p> <p>\$x- subdiviziune generală</p> <p>\$y-subdiviziune cronologică</p> <p>\$z- subdiviziune geografică</p>

		\$2-sursa vedetei sau termenului
650	Vedetă de subiect	<p>Câmp pentru atribuirea vedetelor de subiect (tematice) acceptate. În atribuirea vedetelor de subiect de orice fel se vor respecta regulile specifice Ghidului de indexare Lives-ro și cele specifice BŞ USARB.</p> <p>Acest câmp este însoțit de indicatorii:</p> <p><i>Indicator 1</i></p> <p># - nu există informație 0 - nivel nespecificat 1 - nivel de bază 2 – nivel secundar</p> <p><i>Indicator 2</i></p> <p>2–Medical Subject Headings 4– sursa de indexare nespecificată 7- sursa specificată în subcâmpul 2</p> <p><u>Subcâmpuri:</u></p> <p>\$a – intrarea-vedetă tematică \$x – subvedetă de subiect (tematică) \$y – subdiviziune cronologică \$z – subdiviziune geografică \$v – subdiviziune de formă</p> <p>\$2-sursa vedetei sau termenului</p>
651	Subiect - Nume geografic	<p>Câmpul conține vedete de subiect nume geografice (nume de țări, orașe, sate, etc.).</p> <p><i>Indicator 1</i></p> <p>#- nedefinit</p> <p><i>Indicator 2</i></p> <p>2–Medical Subject Headings 4– sursa de indexare nespecificată 7-sursa specificată în subcâmpul 2</p> <p><u>Subcâmpuri:</u></p> <p>\$a – nume geografic \$x – subvedetă de subiect (tematică)</p>

		<p>\$y – subdiviziune cronologică \$z – subdiviziune geografică \$v – subdiviziune de formă <u>\$2</u>-sursa vedetei sau termenului</p>
700	Intrare complementară - autor	<p>Acest câmp conține numele persoanei, în formă de punct de acces, considerate a avea responsabilitate intelectuală pentru lucrarea descrisă (începând cu al 2-lea și ceilalți autori, precum și editori, traducători, redactori, ilustratori etc.).</p> <p>Orice autor pe care dorim să-l înregistrăm în câmpul 700 trebuie atașat descrierii din fișierul de autoritate. Dacă autorul nu are înregistrare în fișierul de autoritate, pentru acesta se va crea o nouă înregistrare de autoritate.</p> <p>Conține aceiași indicatori și subcâmpuri ca și câmpul 100</p>
773	Intrare unitate gazdă	<p>Conține informații care identifică unitatea bibliografică gazdă (sursa): titlul și datele bibliografice a publicației periodice sau a culegerii din care este derivat articolul descris.</p> <p>Indicator 1 0-notă afișată 1-notă neafișată</p> <p>Indicatorul 2 #-nedefinit</p> <p><u>Subcâmpuri:</u> \$a - autorul (pentru culegeri, monografii) \$b-ediția \$d – locul, editura și data publicării \$g – informații relații (număr, volum) \$h – descriere fizică (paginație) \$t-titlul unității gazdă (serial/monografii) \$x – ISSN</p>

		\$z – ISBN
856	Localizare și acces electronic	<p>Câmp pentru adresa electronică și linkul la resursă, atunci când articolul are versiune electronică.</p> <p>Indicator 1 4 - http</p> <p>Indicator 2 0 – resursa (pentru articole doar în format electronic) 1 - articolul are versiune tipărită și electronică</p> <p>Notă: Câmpul 856 va fi atribuit întotdeauna împreună cu câmpul 530</p> <p>Subcâmpuri: \$u – Uniform Resource Identifier \$z - Informația localizării documentului (cazul BȘ - ORA USARB sau Biblioteca digitală).</p> <p>Ex.:</p> <p>530 ##\$aDisponibil și online 85641\$uhttp://dspace.usarb.md:8080/jspui/handle/123456789/3109 \$zORA USARB</p> <p>530 ##\$aDisponibil online 85640\$uhttp://tinread.usarb.md:8888/tinread/fulltext/britchi/invatamint.pdf \$zBiblioteca digitală</p>
BAS	Instituția catalogatoare	<p>Se indică sigla instituției catalogatoare care a creat sau a modificat înregistrarea.</p> <p>BAS ##\$aUSARB</p>

LKR	Legături	<p>Câmp utilizat pentru a crea legături între diferite tipuri de înregistrări.</p> <p>Există mai multe tipuri de legături, specific pentru analitic este legătura ANA</p> <p>Subcâmpuri:</p> <p>\$a – tipul legăturii (ex.: ANA, se generează automat)</p> <p>\$b – numărul de sistem al înregistrării legate (al publicației periodice sau a culegerii)</p> <p>\$l – biblioteca unde este localizată înregistrarea legată (de ex. SUO01)</p> <p>\$n – notă cu referire la titlul legat de articolul descris (titlul publicației periodice sau a culegerii). Se generează automat.</p> <p>\$m – notă cu referire la legătura cu titlul articolului catalogat. Se generează automat în momentul salvării înregistrării.</p> <p>\$y – legătură an</p> <p>\$v – legătură volum</p> <p>\$i – legătură număr</p>
------------	----------	---

Completarea câmpurilor specifice descrierii bibliografice analitice:

1. **Câmpul 008 pentru analitic:** catalogarea se va începe cu completarea câmpului **008**. Este un câmp important pentru înregistrarea bibliografică, valabil pentru orice tip de publicație. Constă din 40 de poziții, numerotate de la 00 până la 39. Datele sunt definite în dependență de tipul materialului.

Formularul **008** se va deschide cu **Ctrl+F**:

Pozițiile **(00-05)** indică data curentă și este generată de sistem;

Pozițiile **(07-10) Data1/data început**, se va completa cu anul de publicare a documentului gazdă;

Pozițiile (15-17) Loc publicare, se va completa cu codul țării unde a fost publicat documentul gazdă conform standardelor MARC prin selectare din fereastra de validare;

Pozițiile (35-37) Limba articolului, se va completa cu codul de limbă conform standardelor MARC din fereastra de validare.

Notă: Când articolul este în mai multe limbi se utilizează codul **mul**. Specificarea limbilor se va efectua în câmpul **041**.

Poziția (39) Sursa de catalogare, se va completa cu litera **d**, care indică sursa de catalogare.

După ce s-au completat pozițiile specifice descrierii analitice, click **OK**.

2. **Câmpul 040**. Se completează cu sigla USARB, care indică biblioteca care a creat înregistrarea, ex: **040 ##aUSARB**.

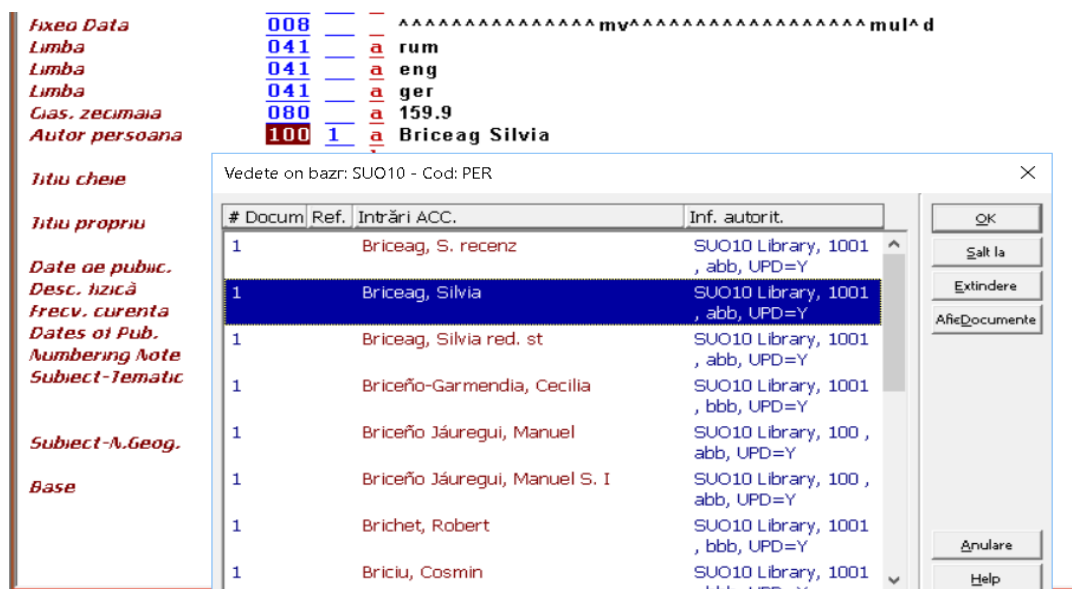
3. **Câmpul 041** se va completa cu codurile de limbă, doar atunci când articolul este în mai multe limbi (vezi nota de la câmpul 008). Codul de limbă se va selecta din fereastra de validare cu Ctrl+F8



4. **Câmpul 080 – CZU** (Clasificarea Zecimală Universală) specific articolului catalogat;

5. **Câmpul 100** – Câmp specific pentru autor persoană fizică, primul indicator este **1**, al doilea nedefinit și subcâmpul **a**. Autorul se va atașa documentului descris din lista de autoritate, folosind combinația de taste **CTRL+F3**, se va afișa lista de autoritate, dacă autorul căutat are creat o înregistrare de autoritate, atunci se va selecta, click **OK**.

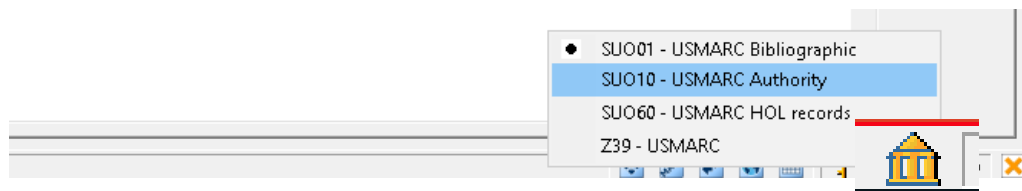
Dacă articolul este semnat de un grup de autori, atunci primul se va specifica în câmpul **100**, ceilalți în câmpul **700**, care se va repeta în dependență de câți autori au semnat articolul.



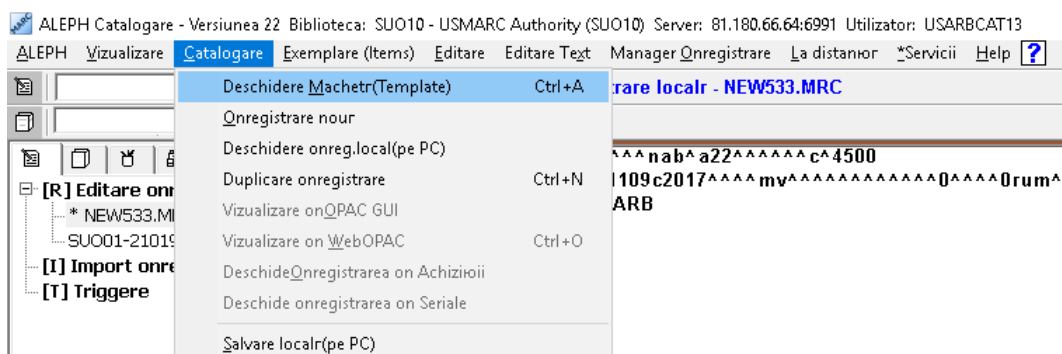
Dacă autorul nu are înregistrare în fișierul de autoritate, urmează să fie creată o nouă înregistrare de autoritate.

Creare înregistrare de Autoritate (persoană):

În bara de jos a ecranului, **click dreapta** pictograma , din meniul afișat se va selecta baza de date **Autorități SUO10 – USMARC Authority**.



Din bara de meniu, se va selecta **Catalogare / Deschidere Machetă (Template)**.



Din fereastra afișată se va selecta fișierul corespunzător autorului **pers.mrc**, click **Deschidere**.

ALPH Catalogare - Versiunea 22 Biblioteca: SUO10 - USMARC Authority (SUO10) Server: 81.180.66.64:6991 Utilizator: USARBCAT13


ALPH Vizualizare Catalogare Exemplare (Items) Editare Editare Text Manager Onregistrare La distanțor *Servicii Help ?


Bazr SUO10 - Format AU - Onregistrare localr - NEW891.MRC

MARC 008 Elemente de date de lungime fixă (AUTORITĂȚI)

Date introduse în fișier (00-05)		Subdiviziune geografică directă sau indirectă (06)	n
Schema de romanizare (07)		Limba catalogului (08)	
Tip înregistrare (09)	b	Regulă de catalogare descriptivă (10)	n
Sistem de vedete/hasoare (11)	n	Tip de serie (12)	n
Seri numerotate sau nenumerotate (13)	n	Utilizare vedetă -- intrare principală sau adăugată (14)	a
Utilizare vedetă -- intrare adăugată subiect 1	a	Utilizare vedetă -- intrare adăugată serie (16)	b
Subdiviziune tip subiect (17)	a	Poziție caracter nedefinit (18-27)	
Tip agenție guvernamentală (28)		Evaluare de referință (29)	b
Poziție caracter nedefinit (30)		Actualizare înregistrare în proces (31)	
Nume persoană nediferențiat (32)	a	Nivel de unitate (33)	n
Poziție caracter nedefinit (34-37)		Înregistrarea modificată (38)	
Sursă catalogare (39)	d		

040 \$a - sigla USARB

100 1\$a – numele de familie și prenumele autorului separat prin virgulă.
Click butonul  (salvare pe server), în partea dreaptă de sus a monitorului.


După ce a fost salvată înregistrarea de autoritate creată, click butonul  (închide înregistrarea curentă).

Înregistrare de autoritate nou creată - nume persoană

Biblioteca: SUO10 - USMARC Authority (SUO10) Server: 81.180.66.64:6991 Utilizator: USARBCAT13

Exemplare (Items) Editare Editare Text Manager Onregistrare La distanțor *Servicii Help ?

Bazr SUO10 - Format AU - Onregistrare localr - NEW544.MRC



```

Leaor          LDR      - - - - - AAAAA n z ^ a ^ A ^ A ^ A ^ A ^ A ^ A ^ A ^ A ^ 4500
Date ixre     008      - - - - - AAAAA n ^ a ^ b n n n n a b b a ^ A ^ A ^ A ^ A ^ A ^ A ^ A ^ A ^ b ^ a ^ n ^ A ^ A ^ d
Sursa catalog 040      - - - - - a USARB
Nume persoană 100 1 a a Barbăneagră, Ion
                c
                d
  
```

6. **Câmpul 245** – titlul propriu zis, completare la titlu și mențiunea de responsabilitate.

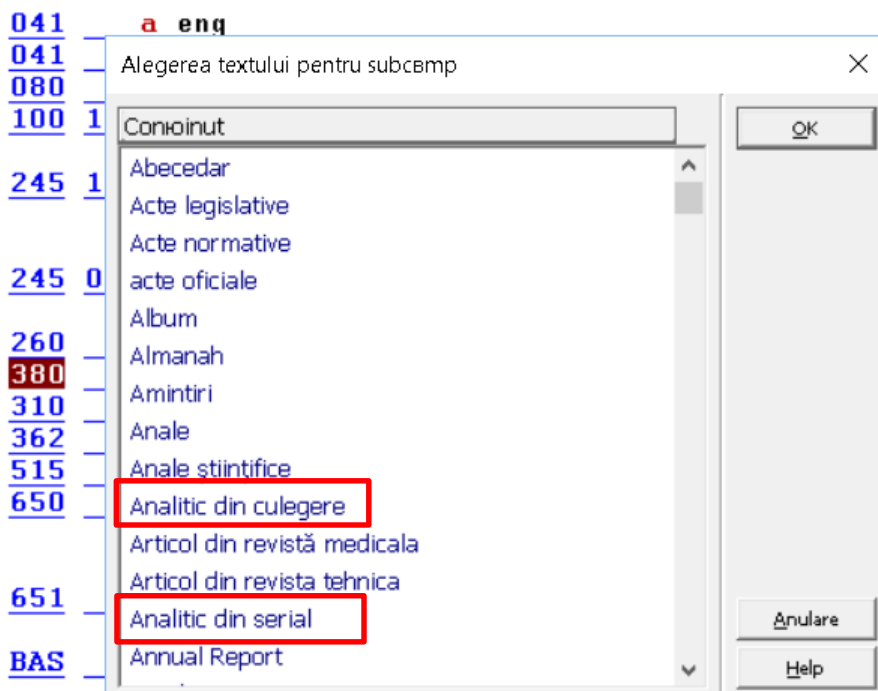
Indicatorii 1 și 0 (atunci când articolul este semnat de autor), subcâmpurile: b – completare la titlu, c – mențiunea de responsabilitate (autorul inversat).

Ex.:

```

Clas. zecimală 000      - - - - - a
Autor persoana 100 1 a a Barbăneagră, Ion
                b
                c
Titlu propriu  245 10 a a Instruirea diferențiată în școlile moldovenești
                b Tendințe moderne
                c Ion Barbăneagră
  
```

7. **Câmpul 380** – Tip publicație, se va deschide lista predefinită cu Ctrl+F8 – se va selecta **Analitic din serial** – pentru articol din publicații periodice și **Analitic din culegere** – pentru articol din culegere, click OK.



Notă (cazul BȘ USARB): Câmpul 380 se va dubla și se va introduce sigla **DOU** (Depozit Obligatoriu Universitaria), pentru articolele semnate de autori - cadre didactice ale USARB. Suplimentar se va indica anul publicării articolului, de ex.: **DOU, 2017**. Pentru lucrările publicate de către bibliotecarii USARB sigla **DOU, Biblioteca**.

Depozit Obligatoriu Universitaria reprezintă o colecție constituită din documentele editate de cadrele didactice și bibliotecarii USARB, scopul ei este de a valorifica și promova patrimoniul științific universitar, de a facilita accesul utilizatorilor actuali și potențiali la această colecție, de a prezenta rolul Bibliotecii în constituirea și conservarea patrimoniului intelectual.

Pentru articole despre cadrele didactice USARB și despre USARB se vor atribui siglele: **prof. USARB, 2017, și respectiv USARB, 2017**.

Articole despre bibliotecarii și BȘ USARB, siglele: **bibliotecar BȘ USARB, 2017 și BȘ USARB, 2017**.

8. Câmpul 520 – câmp pentru rezumat. Rezumatul se va transcrie din publicația descrisă, se va copia din formatul electronic al articolului, se va crea de către bibliotecar, dacă el lipsește.

Tip publicație	380	a	Analitic din serial
Tip publicație	380	a	DOU, 2012
Rezumat	520	a	Traditionally, the differentiated instruction is designed and carried out by taking into account specific characteristics of students. Usually, these are either learning styles or multiple intelligences. Such a training system is against the holistic nature of human learning. The article proposes a new approach to differentiated instruction using student's learning profile, which articulates a combination of scores on different dimensions of his/her personality.

9. Câmpul 530 – Câmp pentru nota de disponibilitate. Indicatori nedefiniți, subcâmpul **a**.

Ex.:

530_ _ a Disponibil și pe CD-ROM

530_ _ a Disponibil și online (utilizat în cazul când resursa este în format tipărit și electronic)

530_ _ a Disponibil online (în cazul când resursa este disponibilă numai în format electronic)

Notă. Câmpul **530** va fi utilizat întotdeauna împreună cu câmpul **856** – localizare și acces electronic: (pentru resursele în format tipărit și electronic).

Ex.:

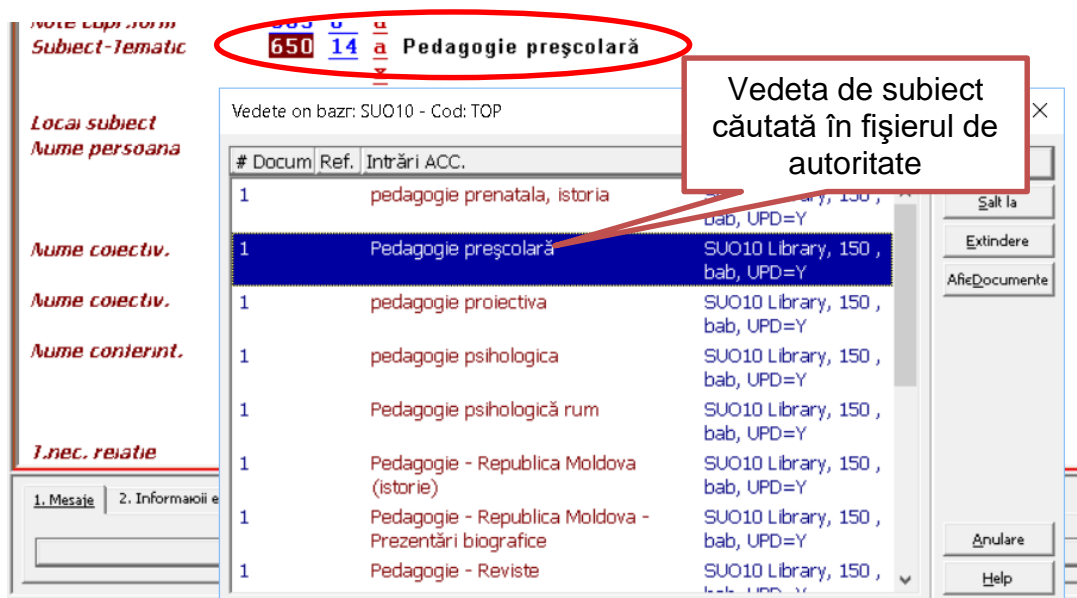
Aaa. Form Note	530	a	Disponibil și online
Acces electr.	856	41	http://dspace.usarb.md:8080/jspui/handle/123456789/3109
			ORA USARB

Aaa. Form Note	530	a	Disponibil online
Acces electr.	856	40	http://tinread.usarb.md:8888/tinread/fulltext/britchi/invatamint.pdf
			Biblioteca digitală

Notă (cazul Bibliotecii Științifice USARB). Se va specifica **ORA USARB** sau **Biblioteca digitală** în subcâmpul **x** în dependență de disponibilitatea resursei.

10. Câmpurile 600, 610, 611, 650, 651 - câmpuri specifice pentru vedete de subiect, ele pot fi subiect – nume persoană (600), subiect colectivitate (610), subiect titlu conferință (611), subiect tematic (650), nume geografic (651) (vezi lista de câmpuri și subcâmpuri specifice acestui bloc de câmpuri).


O vedetă de subiect se va atașa articolului descris din fișierul de autoritate cu **Ctrl+F3**. Indicatorii se atribuie în dependență de tipul de vedetă (vezi lista de câmpuri și subcâmpuri). Subcâmp specific pentru intrarea-vedetă este **\$a**.

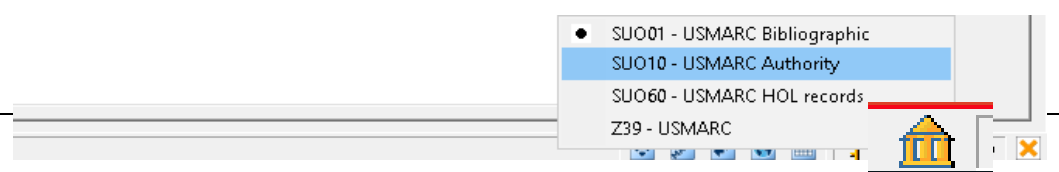


Subdiviziunile specifice vedetei de subiect se vor atașa din fișierul de autoritate cu **Ctrl+F4**, în subcâmpurile specifice tipului de subdiviziune: **\$x** – subdiviziune tematică, **\$y** – subdiviziune cronologică, **\$z** – geografică, **\$v** – de formă.

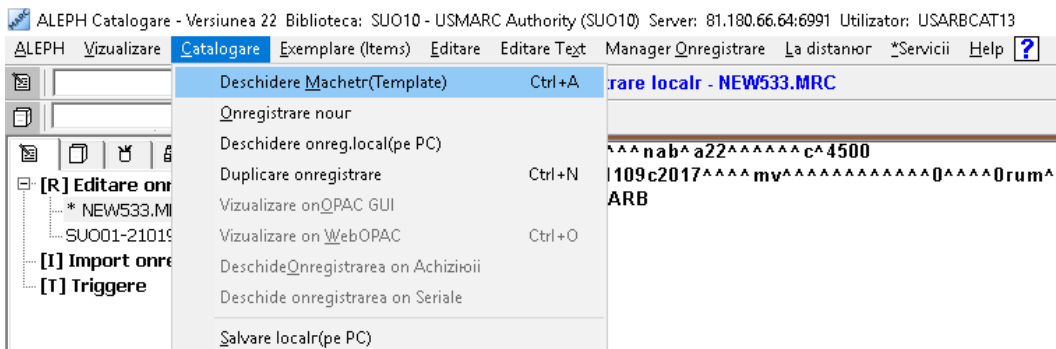
Dacă subiectul nu are înregistrare în fișierul de autoritate, urmează să fie creată o nouă înregistrare de autoritate.

Creare înregistrare de Autoritate (subiect):

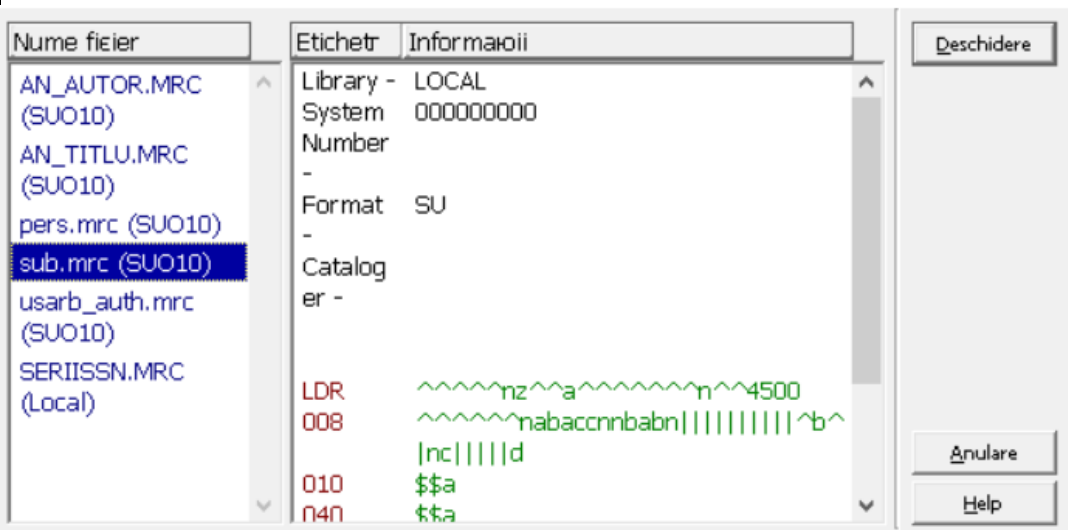
Subiectul tematic se va crea în baza de date Autorități. Din bara de jos a ecranului, **click dreapta** pictograma  din meniul afișat se va selecta baza de date **Autorități SUO10 – USMARC Authority**.



Se va selecta **Catalogare / Deschidere Machetă (Template)**, din bara de meniu.



Din fereastra afișată se va selecta fișierul corespunzător subiectului **sub.mrc**, click **Deschidere**.



Se va afișa macheta de înregistrare a unei autorități specifice unui subiect.



Bibliotecarul va atribui unui articol atâtea vedete de subiect câte sunt necesare pentru dezvoltarea completă a conținutului documentului.

Notă (cazul BŞ USARB): Pentru articolele publicate în limba română sau într-o limbă străină (engleză, franceză, germană, etc.) se vor atribui numai vedete de subiect în limba română. Pentru articolele publicate în limba rusă sau ucraineană, se vor atribui vedete de subiect în limba originalului și în limba română

11. Câmpul 700 – Intrare complementară autor. În câmpul 700 vor fi specificați autorii începând cu al 2-lea și ceilalți autori, precum și editori, traducători, redactori, ilustratori etc. Orice autor care se va înregistra în câmpul 700 se va atașa descrierii din fișierul de autoritate (vezi lista de câmpuri și subcâmpuri și nota de la câmpul 100).

12. Câmpul 773 - conține informații care identifică unitatea bibliografică gazdă (publicația periodică sau culegerea) care conține partea componentă, căreia i se crează înregistrarea bibliografică. Titlul publicației periodice sau a culegerea este generat automat în momentul derivării articolului din sursa gazdă.

Primul indicator specific câmpului 773 este 1, al doilea indicator nu este definit.

Subcâmpuri specifice pentru un articol din publicații periodice:

\$t - titlul revistei sau ziarului

\$d – data publicării

\$g – număr, volum

\$h – paginație

\$x – ISSN

Ex. (pentru revistă)

<i>Intr.univ.gazda</i>	773	<u>1</u>	<u>t</u>	Acta et commentationes. Științe ale Educației : Rev. șt.
			<u>d</u>	2016
			<u>g</u>	Nr. 1(8)
			<u>h</u>	P. 12-16
			<u>x</u>	1857-0623

Subcâmpuri specifice pentru un articol din culegeri, monografii:

\$t – titlul culegerii, monografiei

\$a - autorul culegerii, monografiei

\$b – ediția

\$d – locul, editura și data publicării

\$g – volum

\$h – paginație

\$z – ISBN

Ex. (pentru culegere)

<i>Intr.univ.gazoa</i>	773	1	t Tradiție și inovare în cercetarea științifică
			d Bălți : Presa universitară bălțeană, 2015
			g Vol. I
			h P. 12-18
			z 978-9975-50-144-6

13. Câmpul 856 – se va introduce linkul la articol sau la lucrarea din care se descrie articolul, dacă există versiune electronică sau doar electronică. Câmpului 856 i se va atribui indicatorii **4** și **0** – dacă articolul are doar versiune electronică, și indicatorii **4** și **1** – dacă articolul are versiune și electronică și tradițională (vezi nota și exemplele de la câmpul **530**).

14. Câmpul BAS – se va introduce sigla USARB –desemnează instituția catalogatoare care a creat înregistrarea.

15. LKR - Câmp utilizat pentru a crea legături între înregistrări. Pentru analitic se va utiliza legătura ANA (definită de sistem).

Subcâmpuri:

\$a – tipul legăturii (ex.: ANA, se generează automat)

\$b – numărul de sistem al înregistrării legate (al publicației periodice sau a culegerii) (de obicei generată automat)

\$l – biblioteca unde este localizată înregistrarea legată (SUO01 pentru BȘ USARB) (se va completa de către bibliotecar)

\$n – notă cu referire la titlul legat de articolul descris (titlul publicației periodice sau a culegerii) (se generează automat).

\$m – notă cu referire la legătura cu titlul articolului catalogat (se generează automat).

\$y – legătură an (se va completa de către catalogator)

\$v – legătură volum (se va completa de către catalogator)

\$i - legătură număr (se va completa de către catalogator)


Ex.: LKR pentru articol din serial

Base	<u>BAS</u>	<u>a</u>	USARB
Link	<u>LKR</u>	<u>a</u>	ANA
		<u>b</u>	002513901
		<u>l</u>	SU001
		<u>n</u>	DramArt
		<u>y</u>	2012
		<u>i</u>	1
		<u>r</u>	773
		<u>m</u>	H. C. Artmann's poetisches Theater
Owner	<u>OWN</u>	<u>a</u>	PUBLIC

Ex.: LKR pentru articol din culegere

Base	<u>BAS</u>	<u>a</u>	USARB
Link	<u>LKR</u>	<u>a</u>	ANA
		<u>b</u>	002517209
		<u>l</u>	SU001
		<u>n</u>	Conferința științifică internațională: "Tradiție și inovație în cercetarea filologică"
		<u>y</u>	2016
		<u>v</u>	1
		<u>r</u>	773
		<u>m</u>	Determinările spațiale ale lumii în interviurile cu victimele regimului totalitar-comunist
Owner	<u>OWN</u>	<u>a</u>	PUBLIC

Salvare înregistrare

După ce se vor completa toate câmpurile specifice descrierii analitice, înregistrarea urmează să fie salvată pe server sau pe PC, prin accesarea butonului  (salvare pe server), localizat în partea stângă în bara de meniu, sau prin combinația de taste **Ctrl+L**, click **Continuare**.

<i>Acces electr.</i>	<u>856</u>	<u>41</u>	<u>u</u>	ht	articulates a combination of scores on different dimensions of his/her personali
<i>Base</i>	<u>BAS</u>	<u>a</u>	<u>a</u>	US	Disponibil și online
<i>Link</i>	<u>LKR</u>	<u>a</u>	<u>a</u>	AN	Instruire diferențiată
		<u>b</u>	<u>00</u>		Scutelnic, Oxana
		<u>l</u>	<u>SL</u>		Acta et commentationes. Științe ale Educației : Rev. șt.
		<u>n</u>	<u>Ac</u>		2012
		<u>y</u>	<u>20</u>		Nr. 1
		<u>v</u>	<u>77</u>		P. 131-138
		<u>r</u>	<u>77</u>		1857-0623
		<u>m</u>	<u>Pr</u>		Acta et commentationes/stiinte-ale-educatiei/2012_1
Owner	<u>OWN</u>	<u>a</u>	<u>PL</u>		Continuare?

Salvare pe server ei local

Salvare onregistrare on baza SJO01 cu numrul de sistem 2524113

Continuare?

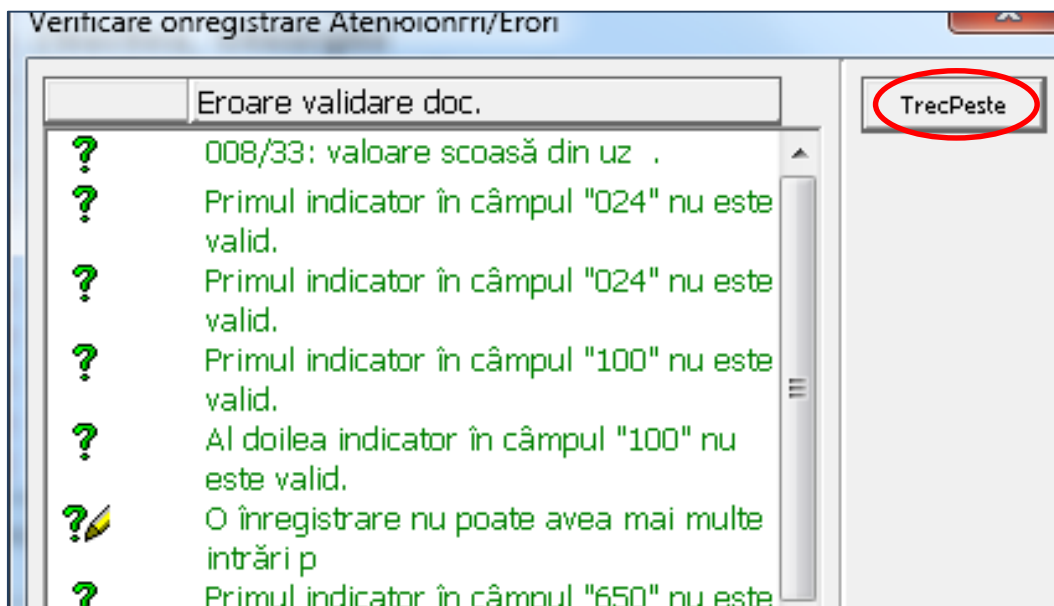
Continuare

Anulare

Help

Schimbare nivel catalogator: | |

Pot apărea unele mesaje de validare a înregistrării. Mesajele de culoare roșie avertizează despre erori în înregistrare. Dacă mesajele sunt de culoare verde, click **Trec Peste**.



Ex.: Model de înregistrare a unui articol din revistă

<i>Numar control</i>	001	—	002524113
<i>Date ane time</i>	005	—	20170427104248.0
<i>Fixea Data</i>	008	—	170407s2012^*mv^*000^0^rum^d
<i>Sursa de catai.</i>	040	—	USARB
<i>Gias. zecimaia</i>	080	—	a 37.01
<i>Autor persoana</i>	100	1	a Cabac, Valeriu d 01/05/1944. g Personalități Bălți c Proiectarea și realizarea instruirii diferențiate - deziderat modern al educației a Valeriu Cabac, Oxana Scutelnic
<i>Titlu propriu</i>	245	10	a Analitic din serial c DOU, 2012
<i>Tip publicație</i>	380	—	a
<i>Tip publicație</i>	380	—	a
<i>Rezumat</i>	520	—	a Traditionally, the differentiated instruction is designed and carried out by taking into account specific characteristics of students. Usually, these are either learning styles or multiple intelligences. Such a training system is against the holistic nature of human learning. The article proposes a new approach to differentiated instruction using student's learning profile, which articulates a combination of scores on different dimensions of his/her personality.
<i>Aoa. Form Note</i>	530	—	a Disponibil și online
<i>Subiect-Tematic</i>	650	14	a Instruire diferențiată
<i>Nume persoana</i>	700	1	a Scutelnic, Oxana
<i>Intr.unit.gazoa</i>	773	1	t Acta et commentationes. Științe ale Educației : Rev. șt. d 2012 g Nr. 1 h P. 131-138 x 1857.0623
<i>Acces electr.</i>	856	41	u https://sites.google.com/site/actaetcommentationes/stiinte-ale-educatiei/2012_1
<i>Base</i>	BAS	—	a USARB
<i>Link</i>	LKR	—	a ANA b 002100028 l SUO01 n Acta et commentationes. Științe ale Educației : Rev. șt. y 2012 v Nr. 1
<i>Owner</i>	OWN	—	a PUBLIC

Ex.: Model de înregistrare a unui articol din culegere

Leaer	LDR	0000naa^a22^a^c^4500
Numar contor	001	002523891
Date and Time	005	20170405091250.0
fixea Data	008	161114s2016^m^v^000^rum^d
Sursa de cata.	040	USARB
Cas. zecumais	080	37.03:378
Autor persoana	100	1 a Bejan, Angela
titlu propriu	245	0 a Formarea competențelor profesionale la studenții-pedagogi in cadrul activității teatralizate Angela Bejan
Tip publicație	380	a Analitic din culegere
Tip publicație	380	a DOU, 2016
Rezumat	520	a The given article discusses the importance of professional competences of future didactic staff and the methods of theatrical activities as a way of developing these competences. It points out the basic methods used in the theatrical activity. The steps of staging a theatrical puppet show by students are briefly described.
Aaa. Form Note	530	a Disponibil și online
Subiect-tematic	650	14 a Competențe
Subiect-tematic	650	14 a Competențe profesionale
Subiect-tematic	650	14 a Studenți
		x Formare profesională
Intr.unit.gazoa	773	1 t Materialele Conferinței Științifice Internaționale : Relevanța și calitatea formării universitare: competențe pentru prezent și viitor consacrată celor 70 de ani de la Formarea universității bălțene din 8 octombrie 2015 978-9975-50-178-1 Bălți, 2016 Vol. II P. 17-20
Acces electr.	856	41 u http://dspace.usarb.md:8080/jspui/handle/123456789/2391
Base	BAS	a USARB
Link	LKR	a ANA b 002515401
		1 SU001
		a Materialele Conferinței Științifice Internaționale : Relevanța și calitatea formării universitare: competențe pentru prezent și viitor consacrată celor 70 de ani de la Formarea universității bălțene din 8 octombrie 2015 2016 Vol. II 773 Formarea competențelor profesionale la studenții-pedagogi in cadrul activității teatralizate
Owner	OWN	a PUBLIC

Vizualizare înregistrare în Web OPAC

Pentru a vizualiza înregistrarea în Web OPAC, click **Meniu / Catalogare / Vizualizare în Web OPAC** sau **Ctrl+O**.

The screenshot shows a web application window with a menu on the left and a record view on the right. The menu includes options like 'Vizualizare onWebOPAC' with a 'Ctrl+O' shortcut. The record view shows the same data as the table above, including the title 'Formarea competențelor profesionale la (Bejan, Angela) An: 2016' and the author 'Bejan, Angela'.

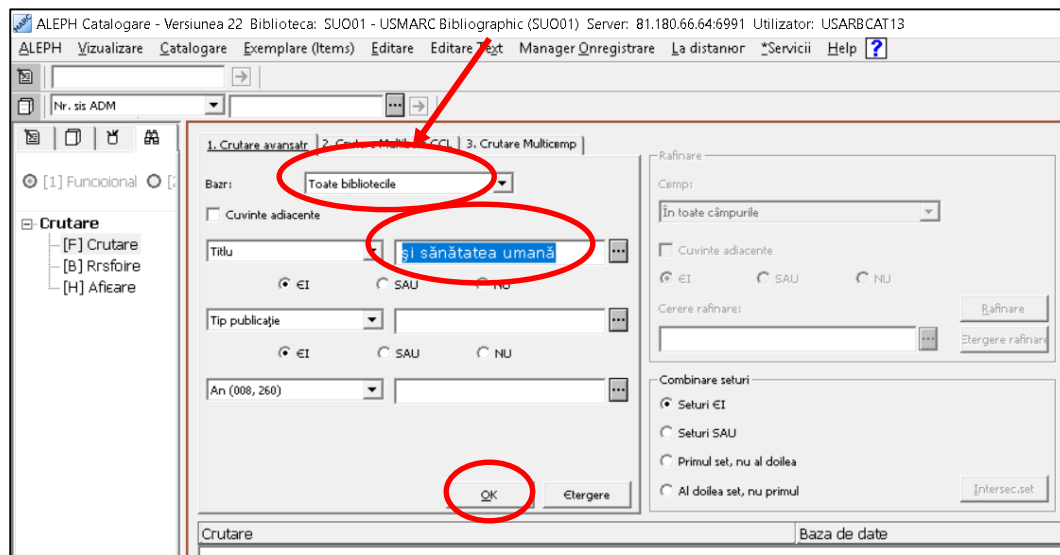
Înregistrarea va apărea în panoul de jos.

1. Mesaje 2. Informații etichet 3. Browser 4. Onregistrri Holdings 5. Obiecte	
Nr. sistem	002523891
Autor	Bejan, Angela
Titlu	Formarea competențelor profesionale la studenții-pedagogi în cadrul activității teatralizate / Angela Bejan
Sursa	Materialele Conferinței Științifice Internaționale : Relevanța și calitatea formării universitare: competențe pentru prezent și viitor consacrată celor 70 de ani de la Formarea universității bălțene din 8 octombrie 2015. - Bălți, 2016. - Vol. II. - P. 17-20
Rezumat	The given article discusses the importance of professional competences of future didactic staff and the methods of theatrical activities as a way of developing these competences. It points out the basic methods used in the theatrical activity. The steps of staging a theatrical puppet show by students are briefly described.
Additional Form	Disponibil și online
Subiect	Competențe Competențe profesionale Studenți -- Formare profesională
Clasificare	37.03:378
Electronic Location	http://dspace.usarb.md:8080/jspui/handle/123456789/2391 ; { ORA USARB }
Acces parte gen.	In: Materialele Conferinței Științifice Internaționale : Relevanța și calitatea formării universitare: competențe pentru prezent și viitor consacrată celor 70 de ani de la Formarea universității bălțene din 8 octombrie 2015

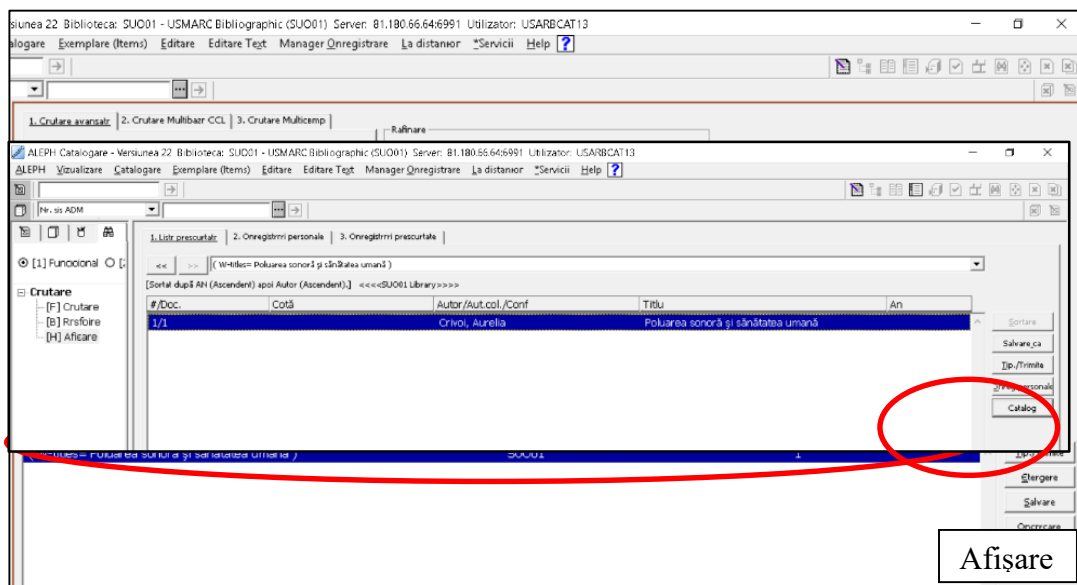
3.2. Importarea înregistrărilor analitice, catalogate de alte biblioteci din consorțiu.

Procesul de descriere analitică începe cu verificarea în catalog dacă articolul nu este deja descris.

Căutare / Titlu, în bara de căutare se va introduce titlul articolului căutat, click **OK**

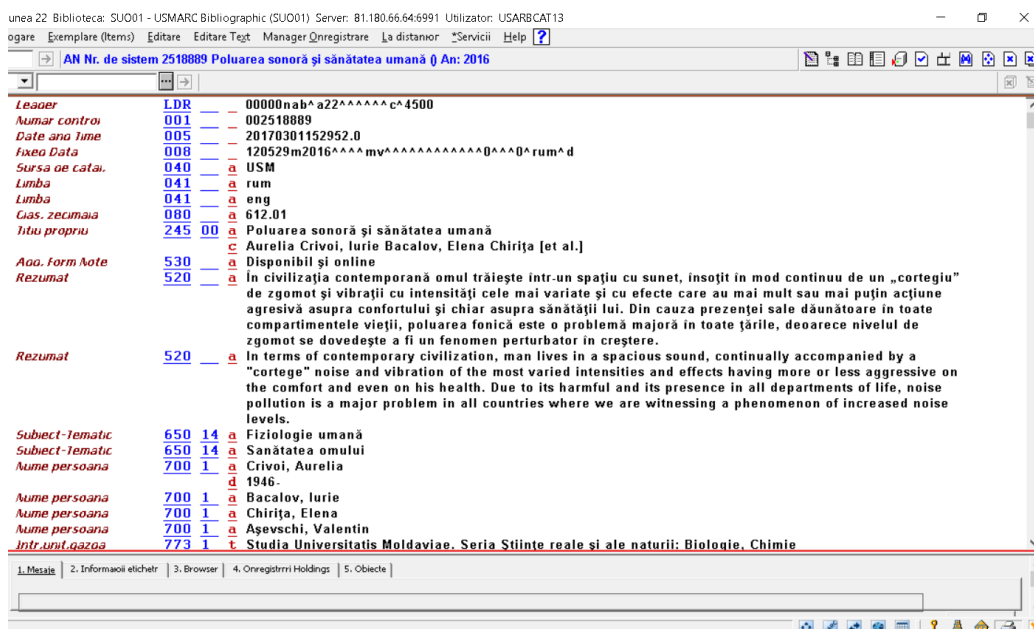


În panoul de jos se vor afișa rezultatele, click **Afișare**, pentru a se verifica dacă rezultatele afișate corespund căutărilor dorite.



Atunci când articolul a fost identificat, click **Catalog**, se va afișa înregistrarea articolului, unde urmează să se completeze câmpurile specifice pentru ca articolul să fie importat în catalogul USARB.

Ex: Articol catalogat de către USM.



Exemple de descriere bibliografică analitică**Contribuții****... din reviste**

Cuznețov, Larisa. Conștiința valorii și eficiența personală a cadrului didactic ca strategie de prevenire a reducerii realizărilor personale / Larisa Cuznețov // Acta et Commentationes. Științe ale Educației. – 2016. – Nr. 2(9). – P. 4-11.

... din ziare

Pastuh-Cubolteanu, Vitalie. Sărbătoarea lansării amânate / Vitalie Pastuh-Cubolteanu // Făclia. – 2017. – Nr. 7. – P. 6.

... din materialele conferințelor

Lacusta, Elena. Imaginea preotului în mentalul românesc: între defecte și calități / Elena Lacusta // Conferința științifică internațională: „Tradiție și inovație în cercetarea filologică”. – Bălți, 2016. – Vol. I. – P. 55-58.

... din manuale

Crăciun, Gheorghe. Lirica populară / Gheorghe Crăciun // Crăciun, Gheorghe. Istoria literaturii române pentru elevi și profesori. Chișinău : Cartier, 2004. – P. 42-45.

....din culegeri de cîntece

Mai am un singur dor... / muz. G. Șorban ; cuv. M. Eminescu // Du-mă, du-mă, dorule... : din cîntecele românilor. – București, 1997. – P. 213-215.

Referințe bibliografice:

1. **Descrierea bibliografică analitică (părților componente).** In: CHITOROAGĂ, Valentina. *Metodologie de implementare a GOST-ului 7.1-2003 „Библиографическая запись. Библиографическое описание. Общие требования и правила составления = Înregistrarea bibliografică. Descrierea bibliografică : Cerințe și reguli generale de alcătuire”.* Chișinău, 2016, pp. 123-135.
2. **Dicționar de biblioteconomie și științe ale informării.** Chișinău : [s. n.], 2014. 536 p. ISBN 978-9975-4094-8-3.
3. **EZSIAS, Aniko, OSTAFE, Doina.** *Aleph500. Training Catalogare,* 2015
4. **GANGAN, Irina.** *Formatul MARC 21 / Bibliografic : Ghid de catalogare.* Chișinău, 2015. 33 p.
5. **MANDEAL, Rodica.** Limbajele documentare: tipologie și performanțe. In: *Studii de Biblioteconomie și Știința Informării / Library and Information Science Research* [on-line]. 2007, nr 3, pp. 73-81 [citat 21 dec. 2012]. Disponibil: <http://www.lisr.ro/7-mandea2.pdf>
6. **MIHALUȚA, Lina.** Descrierea bibliografică analitică a articolelor în software integrat de bibliotecă ALEPH. In: *Magazin bibliologic.* 2016, nr. 1-4 : Ed. specială în cadrul Proiectului Tempus „Servicii Informaționale Moderne pentru Îmbunătățirea Calității Studiilor”, pp. 41-47. ISSN 1857-1476 ; http://misisq.usmf.md/images/Conferinta_de_totalizare/Magazin_2016.pdf
7. **REGNEALĂ, Mircea.** *Dicționar explicativ de biblioteconomie și știința informării* : În 2 vol. Ed. a 2-a rev. și adăugită. București : FABR, Vol. 1: A-L, 2001. 409 p. ISBN 973-85555-1-5 ; Vol. 2: M-Z, 2001. 425 p. ISBN 973-85555-2-3.
8. **STOICA, Ion.** Rigorile și valențele bibliografiei analitice. In: *Biblioteca.* 2004, nr 11-12, pp. 364-365.
9. **ВОРОЙСКИЙ, Ф. С.** Аналитическая обработка документов для обеспечения научных исследований и разработок. В: *Научные и технические библиотеки.* 2006, nr 2, pp. 23-32.
10. **КАЛИНИНА, Г. П.** Библиографическая запись на статьи и другие составные части документов. В: *Университетская книга.* 2006, nr 2, pp. 14-19.

11. **КАСПАРОВА, Н. Н.** Особенности состава данных и структуры библиографической записи в электронной среде. В: *Библиотекосведение*. 2008, нр 2, pp. 51-56.